

**Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif de la Ville de Terrebonne tenue le mercredi 9 février 2022 à 14 h 00, par visioconférence.**

---

Présents : M. le maire Mathieu Traversy, président  
Mme Claudia Abaunza, vice-présidente  
M. Raymond Berthiaume  
M. André Fontaine  
M. Robert Auger

Également présents : M. Alain Marcoux, directeur général  
M. Sylvain Dufresne, directeur général adjoint, services de proximité  
M. Stéphane Larivée, directeur général adjoint, développement durable  
Mme Carole Poirier, directrice de cabinet  
M. Mathieu Desilets, directeur adjoint de cabinet  
Me Jean-François Milot, greffier

Observateur : M. Robert Morin

---

**CE-2022-102-DEC**

**Il est résolu :**

**QUE** la séance ordinaire du comité exécutif soit et est ouverte à 14 h 00.

---

**CE-2022-103-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** l'ordre du jour soit adopté avec le retrait du point 14.3 intitulé comme suit :

- 14.3 Adoption du règlement numéro 3902-1 modifiant le règlement 3902 sur la circulation et le stationnement afin d'y ajouter les signalisations intelligentes et de modifier les annexes 3 à 7, 9 à 12 et 16 à 20
- 

**CE-2022-104-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** les procès-verbaux de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 2 février 2022 et de la séance extraordinaire tenue le 3 février 2022, tel que les soumet le greffier, Me Jean-François Milot, soient adoptés.

---

**CE-2022-105-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif prenne connaissance du dépôt, par la Direction des ressources humaines, du rapport de créations et d'abolitions de postes permanents pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 novembre 2021, et en recommande

le dépôt au conseil municipal, le tout conformément à l'article 81 du règlement numéro 748 de délégation de pouvoirs et de suivi et contrôle budgétaires.

---

**CE-2022-106-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif prenne connaissance du dépôt, par la Direction des ressources humaines, du rapport de créations et d'abolitions de postes permanents, pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 décembre 2021, et en recommande le dépôt au conseil municipal, le tout conformément à l'article 81 du règlement numéro 748 de délégation de pouvoirs et de suivi et contrôle budgétaires.

---

**CE-2022-107-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif prenne connaissance du dépôt, par la Direction des ressources humaines, du rapport d'embauches et de nominations, pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 novembre 2021, et en recommande le dépôt au conseil municipal, le tout conformément à l'article 82 du règlement numéro 748 de délégation de pouvoirs et de suivi et contrôle budgétaires.

---

**CE-2022-108-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif prenne connaissance du dépôt, par la Direction des ressources humaines, du rapport d'embauches et de nominations, pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 décembre 2021, et en recommande le dépôt au conseil municipal, le tout conformément à l'article 82 du règlement numéro 748 de délégation de pouvoirs et de suivi et contrôle budgétaires.

---

**CE-2022-109-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif prenne connaissance du dépôt, par la Direction de l'administration et des finances, de la liste des paiements émis pour la période du 1<sup>er</sup> novembre au 31 décembre 2021, et en recommande le dépôt au conseil municipal, le tout conformément à l'article 47 du règlement numéro 748 de délégation de pouvoirs et de suivi et contrôle budgétaires.

---

**CE-2022-110-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif prenne connaissance du dépôt de la lettre datée du 8 février 2022 de l'Autorité des marchés publics (AMP) concernant l'examen du processus d'attribution du contrat SA21-3018 relatif à la nouvelle station de traitement des eaux usées par boues activées, et en recommande le dépôt au conseil municipal.

---

### **CE-2022-111-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif prenne connaissance du dépôt du procès-verbal de la Commission de la culture, du patrimoine et du tourisme (CCUL) du 11 janvier 2022.

---

### **CE-2022-112-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif prenne connaissance du dépôt du procès-verbal de la Commission de la planification, de l'aménagement et de l'entretien du territoire (CPAET) du 21 janvier 2022.

---

### **CE-2022-113-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise les membres du conseil municipal à participer aux différents modules de la formation en Éthique et déontologie de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) via des classes virtuelles, conformément au projet de Loi 49 intitulé « *Loi modifiant la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale et diverses dispositions législatives* ».

**QUE** les frais afférents à cette formation soient et seront remboursés sur présentation des pièces justificatives, le tout conformément à ce qui est prévu aux règlements numéros 688 et 688-1 relatifs au tarif pour le remboursement à un élu d'une dépense préalablement autorisée.

---

### **CE-2022-114-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif recommande au conseil municipal d'autoriser les demandes à être soumises auprès du Directeur de l'état civil afin de permettre aux conseillers municipaux ainsi qu'au maire de la Ville de Terrebonne d'agir à titre de célébrant dans le cadre de mariages ou d'unions civiles jusqu'à échéance de leur mandat ou, au plus tard, à la date de la prochaine élection, soit :

- Mathieu Traversy, maire
- Vicky Mokas, district 1
- Raymond Berthiaume, district 2
- Nathalie Lepage, district 3
- Anna Guarnieri, district 4
- Claudia Abaunza, district 5
- Valérie Doyon, district 6
- Marie-Eve Couturier, district 7
- Car Miguel Maldonado, district 8
- Benoît Ladouceur, district 9
- Robert Morin, district 10
- Daniel Aucoin, district 11
- André Fontaine, district 12

- Robert Auger, district 13
  - Michel Corbeil, district 14
  - Sonia Leblanc, district 15
  - Marc-André Michaud, district 16.
- 

#### **CE-2022-115-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif recommande au conseil municipal d'adopter le *Règlement décrétant un tarif pour le remboursement à un élu d'une dépense préalablement autorisée et abrogeant les règlements numéros 688 et 688-1, sous le numéro 838.*

---

#### **CE-2022-116-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif recommande au conseil municipal d'autoriser la Direction de l'administration et des finances de demander à la MRC Les Moulins le versement à la Ville de Terrebonne d'un montant de 800 000 \$ provenant des excédents de fonctionnement non affectés.

---

#### **CE-2022-117-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif entérine le statut d'employé régulier permanent de madame Sophie St-Cyr à titre de conseillère en formation et développement organisationnel à la Direction des ressources humaines, suite à la fin de sa période de probation.

---

#### **CE-2022-118-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif, sur recommandation de la Commission de l'administration, des finances et des ressources humaines (CADM-2022-02-02/01), recommande au conseil municipal d'entériner la modification de la structure organisationnelle de la Direction du génie et de l'environnement ainsi que la création du Bureau de l'environnement et de la transition écologique qui relèvera du Directeur général.

**QUE**, suivant cette modification organisationnelle, la Direction du génie et de l'environnement soit renommée la Direction du génie.

---

#### **CE-2022-119-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif recommande au conseil municipal d'entériner la Lettre d'entente 2022-01-PRO à intervenir avec le Syndicat des professionnel(les) de la Ville de Terrebonne - CSN, dont la copie est en annexe de la présente pour en faire partie intégrante.

**QUE** le maire ou le maire suppléant ainsi que le greffier ou l'assistant-greffier soient autorisés à signer, pour et au nom de la Ville de Terrebonne, ladite lettre d'entente, incluant toute modification mineure qui pourrait être apportée à celle-ci ainsi que tout document nécessaire pour y donner son plein effet.

---

**CE-2022-120-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif recommande au conseil municipal d'adopter le *Règlement modifiant le règlement numéro 3501 sur la population animale, afin d'autoriser la garde de trois (3) chiens dans une unité d'occupation et ses dépendances*, sous le numéro 3501-3.

---

**CE-2022-121-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif prenne connaissance du *Rapport d'activités 2021* dans le cadre de la mise en œuvre du schéma de couverture de risques incendie de la MRC Les Moulins, et en recommande le dépôt au conseil municipal.

**QUE** la Direction de l'incendie transmette la résolution du conseil municipal ainsi que le *Rapport d'activités 2021* à la MRC Les Moulins et au ministère de la Sécurité publique du Québec, conformément à l'article 35 de la *Loi sur la sécurité incendie*.

---

**CE-2022-122-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif prenne connaissance du dépôt, par la Direction de l'incendie, du bilan annuel des actions 2021 prévues au Plan d'affaires 2021-2023.

---

**CE-2022-123-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif recommande au conseil municipal d'adopter le *Règlement modifiant le règlement numéro 229 concernant les véhicules hors route afin de remplacer l'Annexe A-5 par l'Annexe A-6 et remplaçant le règlement 229-8*, sous le numéro 229-9

---

**CE-2022-124-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise le transfert budgétaire numéro 2022-0048 soumis par la trésorière au montant de 75 000,00 \$, du poste 13000-2999 de la Direction générale – Autres vers le poste 03000-0331000001 du budget d'opérations du comité de circulation, pour la saison 2022.

**QUE** la Direction du génie et de l'environnement soit mandatée pour la gestion des diverses dépenses reliées au comité de circulation pour la saison 2022.

---

## **CE-2022-125-REC**

### **Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif recommande au conseil municipal d'approuver la promesse d'achat faite par le CENTRE DE LA PETITE ENFANCE LES BOURGEONS-SOLEIL en faveur de la Ville de Terrebonne, des lots projetés 6 493 189 (correspondant à une partie du lot 2 916 861) et 6 493 191 (correspondant à une partie du lot 5 405 262) du cadastre du Québec, d'une superficie totale approximative de 1 666,7 mètres carrés, totalisant une somme de 65 000,00 \$, aux fins de construction d'un bâtiment ayant pour destination des services de garde, selon les termes et conditions y mentionnés et faisant partie intégrante de la présente.

**QUE** le maire ou le maire suppléant et le greffier ou l'assistant-greffier soient autorisés à signer, pour et au nom de la Ville de Terrebonne, ladite promesse d'achat, incluant toute modification mineure qui pourrait être apportée à celle-ci ainsi que tout document nécessaire pour y donner son plein effet.

**QUE** le conseil municipal retire le caractère public des lots projetés 6 493 189 (correspondant à une partie du lot 2 916 861) et 6 493 191 (correspondant à une partie du lot 5 405 262) du cadastre du Québec, tels que précédemment détaillés, afin que ceux-ci soient désormais inclus au domaine privé de la Ville de Terrebonne et non plus affectés à l'utilité publique.

**QUE** le maire ou le maire suppléant et le greffier ou l'assistant-greffier soient autorisés à signer, pour et au nom de la Ville, l'acte de vente substantiellement conforme à la promesse d'achat, ainsi que tous documents y afférents.

---

## **CE-2022-126-DEC**

### **Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise une dépense additionnelle de 18 194,79 \$, taxes incluses, dans le cadre du contrat SA17-3006 octroyé à **BHP EXPERTS CONSEILS S.E.C.**, pour les services professionnels pour la préparation des plans et devis ainsi que la surveillance des travaux pour la mise à niveau de sept (7) postes de pompage, soit Charles-Aubert, Entreprises Est, Durocher (incluant le bâtiment de service), Gauthier, Saint-Denis, Saint-François n° 1 et Saint-François n° 2, majorant ainsi le montant du contrat initial de 250 754,74 \$, taxes incluses, à un total de 383 799,22 \$, taxes incluses.

**QUE** l'imputation des honoraires pour les services professionnels supplémentaires pour la mise à jour des plans du règlement numéro 680 soit transférée au règlement numéro 750-1, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

---

## **CE-2022-127-REC**

### **Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif recommande au conseil municipal d'adopter la définition « **Travaux de remplacement d'une glissière sur le pont P-14883, sur la montée Masson, au-dessus de l'autoroute 25** » du nouvel objet qui fera partie du règlement d'emprunt parapluie numéro 713, soit l'objet n° 5.

**QUE** le montant relatif audit objet soit d'un montant maximal de 472 500,00 \$.

**QUE** la Direction de l'administration et des finances soit mandatée afin d'assurer le suivi budgétaire spécifique au nouvel objet défini.

---

#### **CE-2022-128-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif recommande au conseil municipal de prendre connaissance des dépenses réelles et d'autoriser l'écart de 109 889,03 \$, taxes incluses, par rapport au montant initial préalablement accordé pour les travaux associés à la réparation en urgence du pont de l'Île-des-Moulins, passant d'un montant de 240 000,00 \$, taxes incluses, à un montant total de 349 889,03 \$, taxes incluses.

**QUE** la dépense nette soit financée par l'objet n° 4 du règlement d'emprunt parapluie numéro 713, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

---

#### **CE-2022-129-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif recommande au conseil municipal de s'engager à respecter les modalités du *Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale* dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019 à 2023, qui s'appliquent à elle.

**QUE** la Ville de Terrebonne s'engage à être la seule responsable et dégage le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du Programme de la TECQ 2019-2023.

**QUE** le conseil entérine le contenu et autorise la Direction du génie et de l'environnement à transmettre au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) la programmation de travaux numéro 1 ci-jointe et de tout autre document exigé par le MAMH en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du MAMH.

**QUE** la Ville de Terrebonne s'engage à atteindre le seuil minimal d'immobilisations qui lui est imposé pour l'ensemble des cinq (5) années du programme.

**QUE** la Ville s'engage à informer le MAMH de toute modification qui pourrait être apportée à la programmation de travaux approuvés par la résolution du conseil municipal.

**QUE** la Ville atteste, par la présente, que la programmation de travaux numéro 1 jointe au dossier décisionnel comporte des coûts réalisés véridiques.

---

## **CE-2022-130-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif prenne connaissance du dépôt du procès-verbal du comité technique de circulation (CTC) du 8 décembre 2021.

**QUE** le comité exécutif adopte les requêtes de signalisation mentionnées ci-dessous :

<b>RÉSOLUTION</b>	<b>DÉTAIL</b>
<b>REQ-2021-0009889</b>	Ajout de panneaux « Stationnement interdit » sur la cloche située sur la rue Samson, devant le 171.
<b>REQ-2021-0009069</b>	Interdire le stationnement sur la rue des Orioles à l'ouest de l'entrée charretière du 305, et ce, jusqu'au lampadaire situé entre le 325 et le 329.
<b>REQ-2021-0010427</b>	Surdimensionner le panneau « Arrêt » à l'intersection de la rue du Jalon et du chemin du Curé-Barette ainsi que l'ajout d'un présignal.
<b>REQ-2021-0010872</b>	Ajout de marquage au sol de type ligne axiale dans la courbe de la rue du Beaujolais, près du 119.
<b>REQ-2021-0011024</b>	Interdire le stationnement sur la rue Ernest-S. Mathieu, côté est, à l'arrière du 694, boulevard des Seigneurs, sur une distance de cinq (5) mètres afin de conserver une visibilité à l'intersection des rues.
<b>REQ-2021-0012176</b>	Modification du panneau « Arrêt » pour un surdimensionné et ajout d'un panneau présignal sur la rue Marcel-De La Sablonnière.
<b>REQ-2021-0012580</b>	Modifier l'interdiction de stationner en hiver seulement, sur la rue Yves-Blais, près de l'avenue de la Croisée, afin de faciliter le déneigement.
<b>REQ-2021-0012581</b>	Interdire le stationnement hivernal sur la rue du Campagnol en tout temps pour la période des travaux.

---

## **CE-2022-131-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif prenne connaissance du dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022.

---

## **CE-2022-132-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, la demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) suivante :



**PIIA 2021-00469**  
**Coupe d'arbres dans un boisé d'intérêt**  
**TRYCIA BERTRAND**  
**Rue Béland / Lot : 3 506 001**

**QUE** la Ville de Terrebonne autorise l'émission d'un permis afin de permettre le projet d'abattage d'arbres dans un boisé d'intérêt local, permettant ainsi la construction d'une résidence unifamiliale isolée, et ce, conformément à l'Annexe 2021-00469.

Le tout aux conditions suivantes :

- a) **QUE** le déboisement pour la piscine soit autorisé conditionnellement à l'émission d'un permis de piscine;
- b) **QUE** le déboisement pour la construction accessoire soit autorisé conditionnellement à l'émission d'un permis.

---

**CE-2022-133-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, la demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) suivante :

**PIIA 2022-00013**  
**Affichage de type commercial**  
**MICHEL BRISSON**  
**1035, chemin du Coteau / Lot : 2 438 482**

**QUE** la Ville de Terrebonne autorise l'émission d'un permis afin de permettre le projet d'affichage pour le commerce « FENPLAST », le tout conformément à l'Annexe 2022-00013.

---

**CE-2022-134-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, la demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) suivante :

**PIIA 2021-00484**  
**Affichage de type commercial**  
**CLUB DE BOXE L'IMPERIUM**  
**2485, boulevard des Entreprises / Lot : 3 807 051**

**QUE** la Ville de Terrebonne autorise l'émission d'un permis afin de permettre le projet d'affichage pour le commerce « CLUB DE BOXE L'IMPERIUM », le tout conformément à l'Annexe 2021-00484.

---

**CE-2022-135-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, la demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) suivante :

**PIIA 2021-00456**  
**Affichage de type commercial**  
**DANIEL PROVENCHER**  
**3450, chemin Gascon / Lot : 2 123 770**

**QUE** la Ville de Terrebbonne autorise l'émission d'un permis afin de permettre le projet d'affichage pour le commerce « MITSUBISHI MOTORS », et ce, conformément à l'Annexe 2021-00456.

Le tout à la condition suivante :

- a) **QUE** l'enseigne détachée fasse l'objet d'un aménagement paysager de qualité à la base du socle.
- 

#### **CE-2022-136-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, la demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) suivante :

**PIIA 2021-00494**  
**Affichage de type commercial**  
**DANIEL PROVENCHER**  
**1562, rue Nationale / Lots : 6 275 960 et 6 275 961**

**QUE** la Ville de Terrebbonne autorise l'émission d'un permis afin de permettre le projet d'affichage pour le commerce « BDC », le tout conformément à l'Annexe 2021-00494.

---

#### **CE-2022-137-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, la demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) suivante :

**PIIA 2022-00003**  
**Construction d'une construction accessoire de type résidentiel**  
**MARIE-CLAUDE PÉLOQUIN**  
**711, rue Saint-Louis / Lot : 2 438 963**

**QUE** la Ville de Terrebbonne autorise l'émission d'un permis afin de permettre le projet de construction accessoire (remise), le tout conformément à l'Annexe 2022-00003.

---

#### **CE-2022-138-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, la demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) suivante :

**PIIA 2021-00483**  
**Construction d'une habitation multifamiliale et opération cadastrale**  
**9289-0243 QUÉBEC INC.**  
**590, rue Saint-Pierre / Lot : 2 440 186**

**QUE** la Ville de Terrebonne autorise l'émission d'un permis afin de permettre la construction d'une habitation bifamiliale isolée, sans garage, ainsi que le plan de projet de lotissement afin de permettre une opération cadastrale, et ce, conformément à l'Annexe 2021-00483.

Le tout à la condition suivante :

- a) **QUE** l'allée de circulation de 3,51 mètres donnant accès aux cases de stationnement par les lots projetés 6 492 666 et 6 492 665 du cadastre du Québec fasse l'objet d'une servitude notariée et enregistrée.

---

#### **CE-2022-139-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, la demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) suivante :

**PIIA 2021-00446**  
**Rénovation extérieure de type commercial**  
**ANNA MARIA TASCILLO**  
**845 à 847, rue Saint-Pierre / Lot : 2 439 036**

**QUE** la Ville de Terrebonne autorise l'émission d'un permis afin de permettre le projet de rénovation extérieure selon l'esquisse et la planche des matériaux réalisées par le requérant, le tout conformément à l'Annexe 2021-00446.

---

#### **CE-2022-140-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, la demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) suivante :

**PIIA 2022-00007**  
**Affichage de type commercial**  
**DANIEL PROVENCHER**  
**1211, boulevard des Seigneurs / Lot : 2 438 418**

**QUE** la Ville de Terrebonne autorise l'émission d'un permis afin de permettre le projet d'affichage pour le commerce « COUCHE-TARD », le tout conformément à l'Annexe 2022-00007.

---

**CE-2022-141-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, la demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) suivante :

**PIIA 2021-00448**  
**Rénovation extérieure de type commercial**  
**KORNIK AND KERTZER**  
**1279, boulevard des Seigneurs / Lot : 2 438 627**

**QUE** la Ville de Terrebonne autorise l'émission d'un permis afin de permettre le projet de rénovation extérieure commerciale, le tout conformément à l'Annexe 2021-00448.

---

**CE-2022-142-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, la demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) suivante :

**PIIA 2021-00450**  
**Construction d'une habitation de type uniplex**  
**STÉPHANE LANGEVIN**  
**1110, côte de Terrebonne / Lot : 2 921 542**

**QUE** la Ville de Terrebonne autorise l'émission d'un permis afin de permettre la construction d'une habitation de type uniplex, avec garage, le tout conformément à l'Annexe 2021-00450.

---

**CE-2022-143-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, recommande au conseil municipal d'accorder la demande de dérogation mineure suivante :

**DÉROGATION 2021-00485**  
**Réduction d'une marge**  
**GIOVANNA D'AMORE**  
**2041, rue Francine / Lot : 1 887 045**

**QUE** la Ville de Terrebonne accorde la dérogation mineure dans le but d'autoriser la délivrance d'un permis d'agrandissement résidentiel, de façon à permettre :

- a) Une réduction de la marge arrière à 3,10 mètres, alors que la grille des usages et des normes de la zone 8869-01 du *Règlement de zonage* numéro 1001 prévoit une marge minimale arrière de 7,5 mètres.

Le tout conformément à l'Annexe 2021-00485.

---

**CE-2022-144-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, recommande au conseil municipal d'accorder la demande de dérogation mineure suivante :

**DÉROGATION 2021-00476**  
**Diminution d'une marge**  
**ANNE-MARIE CHOQUETTE**  
**2724, rue Luc / Lot : 1 949 581**

**QUE** la Ville de Terrebonne accorde la dérogation mineure dans le but d'autoriser la délivrance d'un permis d'agrandissement résidentiel, de façon à permettre :

- a) Une réduction de la marge minimale latérale à 1,02 mètre, alors que la charte des marges pour la zone 9962-20 du *Règlement de zonage* numéro 1001 prévoit une marge latérale minimale à 1,5 mètre.

Le tout conformément à l'Annexe 2021-00476.

---

**CE-2022-145-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, recommande au conseil municipal d'accorder la demande de dérogation mineure suivante :

**DÉROGATION 2021-00441**  
**Augmentation de l'occupation au sol d'une construction principale**  
**ZITO MIRKO**  
**508, rue Pierre-Rivière / Lot : 1 950 114**

**QUE** la Ville de Terrebonne accorde la dérogation mineure dans le but d'autoriser la délivrance d'un permis d'agrandissement résidentiel, de façon à permettre :

- a) Une superficie d'occupation du bâtiment principal par rapport au terrain de 26,10 %, alors que la grille des usages et des normes de la zone 0364-95 permet une superficie d'occupation maximale de 25 %.

Le tout conformément à l'Annexe 2021-00441.

---

**CE-2022-146-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, recommande au conseil municipal d'accorder la demande de dérogation mineure suivante :

**DÉROGATION 2022-00011**  
**Augmentation de l'occupation au sol d'une construction multifamiliale**  
**GUILLAUME POITRAS**  
**1745, rue de Plaisance / Lot : 2 124 328**

**QUE** la Ville de Terrebonne accorde la dérogation mineure dans le but de construire une habitation multifamiliale, de façon à permettre :

- a) Une augmentation de la superficie d'occupation au sol du bâtiment à 45,5 %, alors que la grille des usages et des normes de la zone 9064-72 permet une occupation au sol maximale de 45 %.

Le tout conformément à l'Annexe 2022-00011.

---

#### **CE-2022-147-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, recommande au conseil municipal d'accorder la demande de dérogation mineure suivante :

**DÉROGATION 2021-00431**  
**Opération cadastrale et dimension d'un lot**  
**FRANCE LEPAGE**  
**480, chemin Saint-Roch / Lot : 2 918 604**

**QUE** la Ville de Terrebonne accorde la dérogation mineure dans le but de remplacer les lots 6 415 971 et 6 415 972 du cadastre du Québec par les lots 6 473 265 à 6 473 267 du cadastre du Québec, de façon à permettre :

- a) Une réduction de la superficie du lot 6 473 267 du cadastre du Québec à 1 160,4 mètres carrés, alors que la « Charte de lotissement A - lot partiellement desservi » à laquelle fait référence la grille des usages et des normes de la zone 8062-92, prescrit une superficie minimale de 1 500 mètres carrés.

Le tout conformément à l'Annexe 2021-00431.

---

#### **CE-2022-148-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif, sur recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 20 janvier 2022, recommande au conseil municipal d'accorder la demande de dérogation mineure suivante :

**DÉROGATION 2021-00481**  
**Régularisation d'une marge (EXISTANT)**  
**GASTON MALTAIS**  
**3308, côte de Terrebonne / Lot : 2 124 700**

**QUE** la Ville de Terrebonne accorde la dérogation mineure dans le but de régulariser l'implantation du bâtiment principal, de façon à permettre :

- a) Une réduction de la marge latérale à 1,31 mètre, alors que la « Charte des marges A » à laquelle fait référence la grille des usages et des normes de la zone 8861-91, prescrit une marge latérale minimale de 1,5 mètre.

Le tout conformément à l'Annexe 2021-00481.

---

#### **CE-2022-149-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif autorise l'acquisition des œuvres d'art mentionnés au tableau ci-dessous, dans le cadre du *Programme d'acquisition d'œuvres d'art de la Ville de Terrebonne*, et ce, pour une somme totale de 4 780,00 \$ :

<b>Artiste</b>	<b>Titre de l'œuvre</b>	<b>Montant</b>
DIMITRIU TABACELEA	CONNECTIONS	1 700,00 \$
FRANCOIS-RENÉ DESPATISL'ÉCUYER	LAC, BRUMES, COSMOS	2 000,00 \$
NATHALIE GODARD	ÉCUMES DE PÉTALES	1 080,00 \$

**QUE** le Directeur de la Direction du loisir et de la vie communautaire soit autorisé à signer, pour et au nom de la Ville de Terrebonne, les contrats d'acquisition des œuvres d'art et de superviser leur diffusion au sein des infrastructures municipales.

**QUE** ces dépenses soient imputées conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

---

#### **CE-2022-150-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif approuve les dépenses prévues au budget 2022 pour les collections des bibliothèques, d'un montant de 326 956,73 \$, taxes incluses, pour les volumes imprimés, et d'un montant de 152 368,06 \$, taxes incluses, pour les volumes non-imprimés, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

---

#### **CE-2022-151-DEC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif accorde, dans le cadre du *Programme de soutien - Arts & Culture*, une subvention aux artistes suivants, et ce, pour une somme totale de 40 000,00 \$ :

<b>Artiste</b>	<b>Soutien à la création</b>	<b>Montant</b>
CHADI AYOUB	<i>Mets-toi dans ma peau</i> est une installation sculpturale interactive et participative qui propose une réflexion sur la transformation de nos interactions sociales à l'ère des réseaux sociaux.	4 475,00 \$

Artiste	Soutien à la création	Montant
HELENE BÉLAND ROBERT « BÉÈRE »	Réalisation de peintures numériques et/ou sculptures sur le thème de la truite en vue d'une exposition solo à présenter en 2023. Un cahier d'artiste accompagnerait l'exposition.	4 000,00 \$

Artiste	Soutien aux évènements spéciaux	Montant
KIM GOSSELIN	Le projet consiste dans un premier temps, à créer une vidéo du personnage de la sorcière Tikipik qui explique les dix (10) règles de sécurité à suivre pour l'Halloween, et ce, en collaboration avec Parent-Secours de Terrebonne.  Événement le 31 octobre : Tikipik sur un char allégorique! qui consiste à créer un char allégorique sur lequel le personnage de la sorcière Tikipik animerait dans les rues de Terrebonne.	4 000,00 \$

Artiste	Soutien à la promotion	Montant
ANICA FÉLICIN	Projet qui a pour but de promouvoir les danses traditionnelles des Caraïbes. Le projet sera composé de quatre (4) chorégraphies différentes.	2 311,75 \$
OLIVIER LAMARRE ET VALÉRIE BIZIER	Le projet <i>Diffuser et inspirer</i> consiste à cinq (5) éléments qui sont : <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La promotion radio de deux (2) chansons déjà réalisées en 2021;</li> <li>2. Le « pitch » de deux (2) chansons auprès des plateformes Apple, Spotify, Amazon, Deezer, YouTube Musique et QUB;</li> <li>3. La réalisation du vidéoclip de la chanson <i>Taxi</i>;</li> <li>4. La participation à une formation concernant les stratégies de promotion de la musique sur les réseaux sociaux;</li> <li>5. Une série de rencontres-conférences présentées à des jeunes de Terrebonne de niveau secondaire.</li> </ol>	10 000,00 \$



<b>Artiste</b>	<b>Soutien à la promotion</b>	<b>Montant</b>
RICHARD VERDIEU « RICHY JAY »	Promotion du nouvel album de Richy Jay : impression de CD, graphisme, dossier de presse, mise à jour du site Web et relations de presse, affichage, promotion sur les réseaux sociaux, promotion sur différentes plateformes, journaux, médias, articles promotionnels et lancement de l'album.	5 000,00 \$
SONATE 1704	Création d'un site Internet professionnel pour Sonate 1704 par l'entreprise de Terrebonne Pixocréation.	2 229,50 \$

<b>Artiste</b>	<b>Soutien aux résidences de création</b>	<b>Montant</b>
STÉPHANIE LAGUEUX ET JONATHAN L'ÉCUYER	Projet de résidence qui vise à intégrer, prendre soin et déplacer une série de sculptures temporaires dans les parcs de la Ville de Terrebonne.	9 602,00 \$

**QUE** ces dépenses soient imputées conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

---

#### **CE-2022-152-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif recommande au conseil municipal d'autoriser le versement de l'aide financière en 2022 et 2023 préalablement accordée par le biais d'ententes dûment signées et selon les précisions présentées ci-dessous :

<b>Organismes - Octrois directs Poste comptable : 76010-2966</b>	<b>Mode de versement</b>	<b>Subventions</b>
<b>Chevaliers de Colomb de Lachenaie</b> Journée familiale de pêche	<i>1 versement</i>	2 500 \$
<b>Comité de loisirs Georges VI</b> Soutien au fonctionnement	<i>1 versement</i>	1 300 \$
<b>Groupe Plein Air Terrebonne (GPAT) (protocole d'entente)</b> Fonctionnement : 918 035 \$ Entretien TransTerrebonne 29 622 \$ Service de la dette 90 000 \$	<i>Mensuel 12 versements</i>	1 034 657 \$
<b>Cité GénérAction 55 + (protocole d'entente)</b> Soutien au fonctionnement	<i>Mensuel 12 versements</i>	251 562 \$

Organismes - Octrois directs Poste comptable : 76010-2966	Mode de versement	Subventions
<b>Association du baseball mineur de Bois-des-Filion, Lorraine, Rosemère et Terrebonne</b> <i>(protocole d'entente)</i> Soutien des opérations	1 versement	8 000 \$

Organismes - Octrois directs Poste comptable : 79000-2966	Mode de versement	Subventions
<b>SOLECT</b> <i>(protocole d'entente)</i>	2 versements	1 855 000 \$
<b>Société d'histoire de la région de Terrebonne</b> <i>(protocole d'entente – échéance le 26 juillet 2022)</i> Maison d'histoire	1 versement pour 6 mois	14 867 \$

Dépenses locatives Poste comptable : 76010-2964	Mode de versement	Subventions
<b>Pavillon de l'Harmonie</b> <i>(protocole d'entente)</i> Loyer : Popote roulante Les Moulins	1 versement	15 324 \$
<b>Club de boxe l'Imperium</b> <i>(programme locaux dédiés)</i> Soutien à la location des locaux	<i>Mensuel</i> 12 versements	22 242 \$

**QUE** ces dépenses soient imputées conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

---

#### **CE-2022-153-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif recommande au conseil municipal d'adopter le *Règlement décrétant la refonte complète du site Internet corporatif de la Ville ainsi que les services professionnels et, pour en payer le coût, un emprunt au montant de 1 370 000 \$, sous le numéro 832.*

**QUE** la tenue de registre des personnes habiles à voter prévue à la *Loi sur les cités et villes* et la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* soit remplacée par la consultation par appel de demandes écrites, et ce, conformément à l'arrêté ministériel numéro 2021-054 du ministre de la Santé et des Services sociaux du 16 juillet 2021.

---

#### **CE-2022-154-REC**

**Il est unanimement résolu :**

**QUE** le comité exécutif recommande au conseil municipal d'adopter le *Règlement décrétant l'implantation de l'application « Info Déneigement » ainsi que les services professionnels et, pour en payer le coût, un emprunt au montant de 3 195 000 \$, sous le numéro 839.*

**QUE** la tenue de registre des personnes habiles à voter prévue à la *Loi sur les cités et villes* et la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* soit remplacée par la consultation par appel de demandes

écrites, et ce, conformément à l'arrêté ministériel numéro 2021-054 du ministre de la Santé et des Services sociaux du 16 juillet 2021.

---

**CE-2022-155-DEC**

**Il est résolu :**

**QUE** la séance soit et est levée à 17 h 20.

---

---

Président

---

Greffier